

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO SPIŠSKÉ VLACHY

## Z á p i s n i c a

z 27. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch,  
konaného dňa 10. 2. 2009

-----

### Prítomní:

**Primátor**           Lubomír Fifik  
**Poslanci MsZ:**   Mgr. Vladimír Baloga  
                          Mgr. Štefan Blaščák  
                          Ján Čurilla  
                          Vladimír Grega  
                          Mgr. Mária Chudíková  
                          Ing. Juraj Jánošík  
                          Ing. Michal Kiššák  
                          Mgr. Ján Kočiš  
                          Ing. Jozef Repaský  
                          Ing. Ladislav Šterbinský  
                          Michal Vaľko

**Hlavný kontrolór mesta**   Ing. František Stanislav

**Prednosta MsÚ**   Mária Džugasová, zapisovateľka

**Prítomní:**   p. Klapáč, Tajovského ul., občan, Spišské Vlachy  
                  p. Eva Hovancová, SZZP, SČK, občan, Spišské Vlachy  
                  p. Roman Vráb, podnikateľ, občan, Spišské Vlachy  
                  Mgr. M.Toporcerová, Denník Korzár  
                  Ing. Arch. Annamária Jergušová, Ing. Bodnár, Ing.arch.

Lami, Ing.arch.

M.Jerguš - firma LAMI – návrh projektu revitalizácie

námestia,

Mgr. Adriana Múdra, Spoločný školský úrad Spišské Vlachy  
p. Marek Lörinc, pracovník MsÚ

### Program rokovania: 1. Otvorenie

2. Voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Pripomienky občanov
5. Návrh riešenia projektu revitalizácie námestia
6. Zmena organizačnej štruktúry mestského úradu
7. Činnosť komisií
8. Rôzne
9. Diskusia
10. Uznesenia
11. Záver

### K bodu 1

Rokovanie otvoril a prítomných poslancov, hlavného kontrolóra, pozvaných prítomných a občanov privítal primátor mesta pán Lubomír Fifik. Predložil návrh programu zasadnutia, do ktorého doplnil bod o činnosti komisií MsZ a po jeho schválení týmto programom rokovanie riadil.

## **K bodu 2**

Do návrhovej komisie MsZ boli zvolení: za predsedu Mgr. Mária Chudíková, zástupkyňa primátora, za členov NK boli zvolení páni Ing. Michal Kiššák a Michal Vaľko.

Za overovateľov zápisnice určil primátor pánov Jána Čurillu a Mgr. Vladimíra Balogu. Za zapisovateľku bola určená prednostka mestského úradu Mária Džugasová.

## **K bodu 3**

Kontrolu plnenia uznesení prijatých na 26. mimoriadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva dňa 30.12.2008 previedla prednostka mestského úradu Mária Džugasová. K uzneseniu MsZ č. 26/3 poslanci na návrh Ing. Michala Kiššáka schválili doplnok v znení: "schvaľuje 2. viazanosť 15 % finančných prostriedkov vo výdajovej časti rozpočtu mesta do konca septembra 2009 vzhľadom na predpokladaný stav v štátnom rozpočte na rok 2009." Kontrola plnenia uznesení bola vzatá na vedomie.

## **K bodu 4**

p. Eva Hovancová - požiadala o finančnú podporu pre miestnu organizáciu Slovenského zväzu zdravotne postihnutých a MO Červeného kríža,

- vyslovila nespokojnosť svoju aj ostatných občanov s výzorom Vajanského ulice, pred domami je špina, voľne pobejú psi, autá parkujú až na chodníkoch, kde sa nedá prejsť a čo polícia nerieši,

- požiadala aspoň o úpravu chodníka,

- dožadovala sa kľúčov od Klubu dôchodcov na Jarnej ulici pre schôdzovú činnosť organizácií, primátor: - mesto je ochotné prispieť organizáciám na ich žiadosť,

- Vajanského ulicou sa mesto zodpovedne zaoberá, budeme ďalej hľadať možnosti zlepšenia, je to vstup do mesta, parkovanie vyriešil nový zákon,

- prisľúbil opravu chodníka na Vajanského ulici v roku 2009,

Mgr. Š. Blaščák - odporúčal, aby boli na mestskom úrade kľúče od Klubu dôchodcov na požičiavanie, čo bolo prednostkou MsÚ oponované vzhľadom k tomu, že v objekte je inventárny majetok mesta nemalej hodnoty, pre objekt je stanovená zodpovedná správkyňa a nie je problém na požiadanie objekt so súhlasom mesta ňou sprístupniť na schôdzovú činnosť neziskových a záujmových organizácií,

Ing. M. Kiššák - podal návrh osloviť všetky neziskové organizácie v termíne napr. do 15. marca 2009 požiadať o príspevky a mesto rozdelí naplánované množstvo prostriedkov z rozpočtu všetkým žiadateľom, vrátane žiadostí OÚ Sp.N.Ves - Olympijského klubu Sp. N.Ves o príspevok na podujatie vyhodnotenia najúspešnejších športovcov, trénerov a kolektívov okresov Sp.N.Ves a Gelnica a Základnej organizácie Dobrovoľného zboru v Spišských Vlachoch,

- podal návrh pripraviť koncepciu chodu klubu dôchodcov, resp. štatút,

p. Klapáč - opätovná žiadosť o iný spôsob riešenia majetkoprávneho vysporiadania ním užívaného pozemku pri rodinnom dome na Tajovského ulici, čo sa týka výšky úhrad za vysporiadavany pozemok,

p. Marek Lörinc, pracovník MsÚ - bez predloženia potrebných dokladov o dome v čase jeho výstavby a vtedajšieho rozhodovania, mesto nebude vedieť posúdiť vzniknutý stav a doriešiť majetkoprávne vysporiadanie, ak žiadateľ nemá tieto doklady, musí si ich vyžiadať z príslušného okresného archívu, pretože v dobe výstavby rodinného domu pána Klapáča rozhodoval vtedajší okresný národný výbor,

- mesto musí postupovať v majetkoprávnom vysporiadávaní nehnuteľností rovnako ku všetkým občanom podľa príslušných uznesení a zákonov.

p. Roman Vráb - podal žiadosť o odkúpenie garáží pri zdravotnom stredisku za účelom zriadenia dielni a kancelárie pre podnikanie,

Ing. M. Kiššák - navrhol žiadosť ponechať v evidencii a hneď oficiálne požiadať Ministerstvo

zdravotníctva SR o súhlas na odblombovanie priestorov a po návrhu hlavného kontrolóra riešiť predaj garáží aj s lekármi poskytujúcimi služby v objekte zdravotného strediska.

### **K bodu 5**

Prizvanými pracovníkmi spoločnosti LAMI z Košíc bol predstavený návrh riešenia revitalizácie námestia s úpravami zelených plôch, miest pre parkovanie osobných áut, riešenie zásobovania v prevádzkach umiestnených na zainteresovanom priestore, autobusových stanovísk a pod. Poslanci sa zhodli na dodržaní stanovených termínov k príprave projektovej dokumentácie akcie s názvom "Rekonštrukcia verejných priestranstiev" v rámci revitalizácie námestia a stanovili postup prác v jednotlivých častiach realizácie, a to 1. obvod - okolie rímsko-katolíckeho kostola, farského úradu, Požiarnická ulica a ulica SNP 1-32, 2. obvod - pred nákupným strediskom Jednoty, okolie Kultúrneho domu s presmerovaním autobusovej dopravy, 3. obvod - Hviezdoslavova ul. ku Kult. domu bez zastávok SAD, 4. obvod - juh - cesta a parky - samostatný projekt, 5. obvod - celý stred + juh samostatne + okolie RK kostola k Jarnej ulici po križovatku k cintorínu. Mestské zastupiteľstvo súhlasilo s uzatvorením HZ na túto akciu. Financovanie projektu bude predmetom nového pracovného rokovania primátora s pánom Mojžišom s účasťou poslancov MsZ dňa 17.2.2009.

### **K bodu 6**

Prednostka Mestského úradu spolu s primátorom mesta predložili návrh zmien v organizačnej štruktúre mestského úradu, ktorý sa týka hlavne zabezpečenia pracovníka pre oddelenie sociálnych vecí vzhľadom na čoraz väčší rozsah preneseného výkonu štátnej správy na tomto úseku a potrebný výkon samosprávy určeným zodpovedným pracovníkom mesta. Mestu chýba po ukončení činnosti bytového hospodárstva taktiež pracovník pre výkon správy nájomných bytov a činnosť na úseku stavebnej činnosti, čo predkladatelia navrhovali zmenou štruktúry mestského úradu s prerozdelením týchto činností terajším pracovníkom. Návrh bol vzatý na vedomie a poslanci v snahe riešiť vzniknutý stav požiadali o predloženie pracovných náplní jednotlivých úsekov na pracovné rokovanie MsZ.

### **K bodu 7**

p. Ján Čurilla, KVŽPaD

- riešenie problému svojvoľne označeného parkoviska pred domom SNP 30
- návrh riešiť písomným upozornením o zrušení plošného označenia a viditeľným označením na bráne domu, že v objekte sa garážuje - súhlas,
- žiadosť p. Ladislava Čurilla o vysporiadanie užívaného objektu stánku pri jazere Za hurou - nesúhlas s predajom, súhlas na prenájom na 5 rokov v cene 5 € ročne,
- oplotenie nového cintorína - riešenie múru tvárnicami a omietkou, okrem brán s kamennými stĺpmi
- príprava Zahury na predaj pozemkov na výstavbu chat - návrh Ing. Kiššáka urobiť zámer výstavby, v mestskom zastupiteľstvom určenej lokalite v časti Pod Suchou za chatou ÚSS Hodkovce do Jánskej doliny a do Prostej doliny geodetom zamerať dostatočne veľký priestor a formou burzy zameraných miest pridelovať pozemky na predaj záujemcom - súhlas,
- opraviť nedostatočne uvedené uznesenie č. 25/6 z 9.12.2008 podľa návrhu komisie súhlas so znením" MsZ v Spišských Vlachoch schvaľuje - predaj pozemku /KN E/ 97761 v rámci majetkoprávneho vysporiadania pod bytovým domom na ul. Včelná 18, Spišské Vlasy RNDr. Lenke Müllerovej, Včelná 18 Spišské Vlasy v zastúpení vlastníkov bytového domu na ulici Včelnej 18, Spišské Vlasy, do podielového spoluvlastníctva vlastníkov bytov, po doložení GP a určení presnej výmery, v cene 3,32 €/m<sup>2</sup> (100,-Sk/m<sup>2</sup>) + doplatok 66,39 € (2000,-Sk) za podanie návrhu na vklad do KN."
- primátor - Podnet na porušenie zákona od okresného prokurátora k veci týkajúcej sa vyššie uvedeného uznesenia č. 25/6 - MsZ berie na vedomie, odporúča k odpovedi uviesť opravené uznesenie k predaju pozemku mesta,

- žiadosť občanov Cintorínskej ulice o vyriešenie odkanalizovania povrchovej vody zo západnej strany od pozemkov na novom cintoríne - pri zvýšených zrážkach a pri topení sa snehu povrchová voda prechádza až do objektov dvorov rodinných domov
  - riešiť výkopom ryhy a vodu odvieť smerom do Gecína,
  - návrh na kúpu nehnuteľnosti na Požiarnickej 17/56, kde následne úpravou na pozemku sa dá vybudovať zariadenie na odkanalizovanie celej tejto časti mesta kolmo smerom k ulici SNP do zberného kanála a na ďalšie využitie priestorov objektu - súhlas,
  - opätovná žiadosť Rybárskeho zväzu v Sp.Novej Vsi o odkúpenie pozemku pri svojom objekte pri prvom jazere oproti Sabínky - nesúhlas s predajom, pozemok už majú v prenájme podľa uznesenia MsZ,
- Mgr. J.Kočiš - návrh na zvolenie Mgr. Márie Chudíkovej za členku komisie školstva, výchovy a vzdelávania MsZ, ktorej zasadnutí sa pravidelne zúčastňuje - súhlas,

### **K bodu 8**

p. Pavol Šándor, Bystrany 267, a spol. - žiadosť o miestnosť - o možnosť používania veľkej sály v Kultúrnom dome v Spišských Vlachoch 2x týždenne v sobotu od 17.00 do 20.00 hod. a nedeľu od 10.00 do 13.00 hod. za účelom spoločných stretnutí na bohoslužbách veriacich Spoločenstva Ježišovej cirkvi - nesúhlas, mesto má v pláne v 1. polroku realizovať rekonštrukciu sanitárneho zariadenia v celom objekte, na dôvažok táto jediná veľkokapacitná miestnosť mesta slúži mestu pri rôznych podujatiach podľa kalendára podujatí na rok a mesto ju prenajíma na spoločenské podujatia občanom najmä počas víkendových dní na základe jednotlivých objednávok počas celého roka,

Mgr. Adriana Múdra - žiadosť o súhlas k poskytovaniu stravy v školských jedálňach ZŠ a MŠ pre iných stravníkov a počas prázdnin a určenie výšky stravného pre iných stravníkov vo výške ceny nákladov a ceny réžie - v zmysle nového školského zákona splnomocňuje primátora určiť výšku stravného pre iných stravníkov na základe návrhu vedúcej školskej jedálne - súhlas, primátor - k vyjadreniu riaditeľa ZŠ v médiách o pridelení prostriedkov pre výstavbu a rekonštrukcie škôl z republikových fondov - na druhej strane musíme poďakovať pánu premiérovi a poslankyni NR pani Grečkovej, že pomohli mestu 1 miliónom Sk na komunikáciu na Kukučínovej ulici,

- o prostriedky, resp. schválenie projektov doteraz neprijatých máme možnosť žiadať zasa v marci toho roku,
- výzva SPKCH Spišská Nová Ves na úhradu ostávajúcich finančných prostriedkov podľa zmluvy s Mestom o poskytovaní opatrovateľskej služby - doplatiť do sumy 140.000, Sk - súhlas,
- informácia o prerušení konania z minulého roku k odstráneniu závad na filtrácii splodín z prevádzky ALCUPRO, a.s.,

hlavný kontrolór Ing. F.Stanislav - predložil Správu o kontrolnej činnosti za rok 2008 - vzaté na vedomie,

Ing. Kiššák - požiadal hl. kontrolóra o predloženie návrhu na riešenie zistených nedostatkov na budúce zasadnutie MsZ, primátor - žiadosť o súhlas na úhradu nákladov od VSE v súvislosti s prekládkou elektromeru pri čiernej chate Zahurou - súhlas,

- klzisko - výška platby za poskytovanie služieb na klzisku:
- do 15 rokov = 0,30 €/ 1 hod., nad 15 rokov = 0,50 €/1 hod.
- odmena za zriadenie a údržbu klziska na ul. 9. mája organizátorom - návrh formou dohody o činnosti do výšky 50 € spolu - súhlas,

prednostka MsÚ - návrh na pridelenie nájomného bytu SNP 19/2 žiadateľovi p. Tiborovi Cicákovi - súhlas,

- návrh na úpravu poplatku za vyhlásenie v mestskom rozhlase v prepočte na € vo výške 2 € a poplatku za odoslanie faxu v SR vo výške 0,40 € - súhlas,
- návrh referátu správy úsekových zariadení mestského úradu :

- o súhlas na úpravu výšky poplatkov v prepočte na € k článku IX, Cenníka poplatkov a služieb za hroby a urny a spotrebu elektrickej energie – podľa písomného návrhu - súhlas,
- o súhlas na úpravu poplatkov za prenájom sály v Kultúrnom dome v prepočte na € podľa druhu jednotlivých podujatí podľa písomného návrhu - súhlas,
- informácia - štatistický prehľad stavu obyvateľov k 31.12.2008 - vzaté na vedomie, Ing. M.Kiššák - dotazy: stav mesta v SEZO - separovaný zber - združené finančné prostriedky, záväzky SEZO, Brantner, BIOMASA,...
- aký je stav v zriaďovaní centra voľného času,
- je potrebné vypracovať harmonogram čerpania kapitálových výdavkov z rozpočtu,
- priemyselný park - stav v príprave pozemkov - veľká plocha – odporúča riešiť po ucelených častiach k predaju aj po predaji.

### **K bodu 9**

Diskusia poslancov a primátora je uvedená v jednotlivých bodoch rokovania.

### **K bodu 10**

Všetky navrhované uznesenia na zasadnutí prešli schvaľovacím procesom a tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto zápisnice.

### **K bodu 11**

Primátor mesta na záver rokovania poďakoval prítomným poslancom a zúčastneným pracovníkom Mestského úradu za aktívne plnenie úloh mesta a rokovanie mestského zastupiteľstva ukončil.

V Spišských Vlachoch 17. februára 2009

**Eubomír F i f i k, v.r.**  
**v.r.**  
**MsÚ**  
**Primátor**

**Mária Džugasová,**  
**Prednosta**

**Overovatelia: Ján Čurilla** .....

**Mgr. Vladimír Baloga** .....

Zapisovateľka: Mária Džugasová

**M E S T S K É   Z A S T U P I T E Ľ S T V O   S P I Š Š K É   V L A C H Y**

**U z n e s e n i a   č. 27/2009 z 27. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch, konaného dňa 10. 2. 2009**

---

**Uznesenie č. 27/1**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**schvaľuje**

- program rokovania 27. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva dňa 10. 2. 2009,

**volí**

návrhovú komisiu MsZ v obsadení: predseda NK: Mgr. Mária Chudíková

členovia NK: Ing. Michal Kiššák

Michal Vaľko

---

Hlasovanie: za: 9

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kociš, Ing. Jozef Repaský,

Ing.

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 0

---

**Uznesenie č. 27/2**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- správu o kontrole plnenia uznesení prijatých na 26. mimoriadnom zasadnutí MsZ dňa 30.12.2008,

**schvaľuje**

- doplnok k vlastnému uzneseniu MsZ č. 26/3 zo dňa 30.12.2008:

**2. viazanosť 15 % finančných prostriedkov vo výdajovej časti rozpočtu mesta do konca septembra 2009 vzhľadom na predpokladaný stav v štátnom rozpočte na rok 2009.**

---

Hlasovanie: za: 9

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kociš, Ing. Jozef Repaský,

Ing.

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 0

---

**Uznesenie č. 27/3**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**súhlasí**

- s pridelením finančných prostriedkov formou úhrady nákladov vo výške 40 € pre kultúrno-športovú akciu "Vyhodnotenie 10. najlepších športovcov, trénerov a kolektívov okresu Spišská

Nová Ves a Gelnica", ktorá sa bude konať dňa 26. 2. 2009,

**navrhuje**

- osloviť spoločenské a záujmové neziskové organizácie v meste o predkladanie vlastných požiadaviek o finančné príspevky z rozpočtu mesta na rok 2009 pre svoju činnosť do 15. marca 2009. V rozpočte naplánované prostriedky budú mestským zastupiteľstvom pre žiadateľov rozdelené.

-----  
Hlasovanie: za: 9

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Mgr. Mária Chudíková, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ing.

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 0  
-----

#### **Uznesenie č. 27/4**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

##### **súhlasí**

- s uzatvorením hospodárskej zmluvy na akciu "Rekonštrukcia verejného priestranstva mesta" v rámci revitalizácie námestia a s riešením financovania akcie na nasledujúcom pracovnom zasadnutí MsZ,

##### **stanovuje**

- postup prác podľa etáp:

1. obvod: okolie pred rímsko-katolíckym kostolom a Farským úradom, Požiarnická ul. a ulica SNP 1- 32,
2. obvod: pred nákupným strediskom Jednoty, okolie Kultúrneho domu s presmerovaním autobusovej dopravy,
3. obvod: Hviezdoslavova ulica smerom ku Kultúrnemu domu bez zastávok SAD,
4. obvod: samostatný projekt juh - cesta a parky,
5. obvod: celý stred + juh samostatne, okolie rímsko-katolíckeho kostola smerom k Jarnej ulici po križovatku pri cintoríne.

-----  
Hlasovanie: za: 8

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Ing. Michal

Kiššák,

Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský, Michal

Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková  
-----

#### **Uznesenie č. 27/5**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

##### **berie na vedomie**

- žiadosť pána Pavla Šandora, bytom Bystrany 267, o dlhodobý prenájom veľkej sály v Kultúrnom dome v Spišských Vlachoch na účely stretnutí vždy v sobotu od 17.00 do 20.00 hod

a v nedeľu od 10.00 do 13.00 hod. na bohoslužbách veriacich cirkvi Spoločenstva Ježišovho,

##### **odporúča**

- zaslať žiadateľovi písomnú odpoveď v zmysle, že Mesto už má na tento rok rozpis podujatí v

tanečnej sále, a preto nie je pre Mesto možné zaviazat' sa dlhodobým prenájmom objektu na takéto akcie.

-----  
Hlasovanie: za: 9

Jánošík,

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Ing. Juraj

Ing. Michal Kiščák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková  
-----

### **Uznesenie č. 27/6**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- návrh primátora na zmenu organizačnej štruktúry mestského úradu.

-----  
Hlasovanie: za: 9

Jánošík,

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Ing. Juraj

Ing. Michal Kiščák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková  
-----

### **Uznesenie č. 27/7**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- žiadosť pána Ladislava Čurilla, Železničná 34, o vydanie súhlasu na užívanie pozemku mesta pod vlastným dreveným stánkom pri jazere Za hurou,

#### **súhlasí**

- z uzatvorením zmluvy o nájme pozemku pod dreveným stánkom pri jazere Za hurou pre pána Ladislava Čurilla na dobu 5 rokov v cene 5 €/rok.

-----  
Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiščák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ing.

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková  
-----



### **Uznesenie č. 27/8**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **súhlasí**

- s návrhom komisie výstavby, ŽPaD pri MsZ urobiť ponuku na stavbu múra nového cintorína s omietkou a stavbu kamenných stĺpov pri bránach do cintorína.

Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/9**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **súhlasí**

- s prípravou Zahury na predaj pozemkov vykonaním zámeru výstavby v lokalite určenej mestským zastupiteľstvom - do Prostej doliny a v časti Pod Suchou za chatou ÚSS Hodkovce smerom do Jánskej doliny, geodetom zamerať dostatočne veľký priestor a formou burzy zameraných miest pridelovať pozemky na predaj všetkým vyzvaným záujemcom s ponukou v schválenej najnižšej cene 31,53 €/m<sup>2</sup> (950.-Sk/m<sup>2</sup>).

Hlasovanie: za: 9

Jánošík, Ing.

Šterbinský,

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Ing. Juraj

Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav

Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 1

nehlasovali: 1

Vladimír Grega

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/10**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- podnet Okresnej prokuratúry v Spišskej Novej Vsi č. Pd 1/09-3 z 15. 1. 2009 na porušenie zákona vo veci podnetu na preskúmanie zákonnosti uznesenia mestského zastupiteľstva č. 25/6

#### **súhlasí**

s návrhom komisie VŽPaD pri MsZ na opravu nedostatočne uvedeného znenia uznesenia č. 25/6 zo dňa 9.12.2008, ktoré žiada nahradiť znením:

"Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **schvaľuje**

predaj pozemku /KN E/ 97761 v rámci majetkoprávneho vysporiadania pod bytovým domom na ul. Včelná 18, Spišské Vlachy, p. RNDr. Lenke Müllerovej, Včelná 18, Spišské Vlachy - v zastúpení vlastníkov bytového domu na ulici Včelná 18, Spišské Vlachy, do podielového spoluvlastníctva vlastníkov bytov, po doložení GP a určení presnej výmery, v cene 3,32 €/m<sup>2</sup> (100,-Sk/m<sup>2</sup>) + doplatok 66,39 € (2000,- Sk) za podanie návrhu na vklad do KN."

Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/11**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **schvaľuje**

- kúpu nehnuteľnosti na Požiarnickej ulici č. 17/56 v Spišských Vlachoch v predtým schválenej cene na jeho ďalšie využitie pre mesto.

Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/12**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **volí**

- Mgr. Máriu Chudíkovú za ďalšiu členku Komisie školstva, výchovy a vzdelávania MsZ.

Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/13**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **súhlasí**

- s poskytovaním stravy pre iných ako školských stravníkov počas školského roka a počas školských prázdnin v Školskej jedálni v Základnej škole, Komenského 6, Spišské Vlachy, a v Školskej jedálni v Materskej škole, SNP 1, Spišské Vlachy,

#### **splnomocňuje**

- primátora mesta určiť výšku stravného pre iných stravníkov v cene nákladov na jedlo a cene za réžiu na základe návrhov vedúcich školských jedální.

-----  
Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/14**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- podanú správu hlavného kontrolóra mesta o kontrolnej činnosti za rok 2008,

#### **žiada**

- hlavného kontrolóra Ing. Františka Stanislava predložiť na budúce rokovanie MsZ návrhy na riešenie nedostatkov vyplývajúcich zo správ o kontrole.

-----  
Hlasovanie: za: 10

Grega, Ing.

Ing.

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,

Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 1

Mgr. Mária Chudíková

### **Uznesenie č. 27/15**

Mestské zastupiteľstvo

#### **súhlasí**

- s úhradou doplatku finančných prostriedkov za rok 2008 Spišskej katolíckej charite do výšky 140.000,- Sk na základe podpísanej zmluvy o poskytovaní opatrovateľskej služby SPKCH v roku 2008.

-----  
Hlasovanie: za: 10

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír  
Grega, Ing.  
Juraj Jánošík, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský,  
Ing.  
Ladislav Šterbinský, Michal Vaľko  
proti: 0  
zdržali sa hlasovania: 0  
nehlasovali: 1  
Mgr. Mária Chudíková

---

### **Uznesenie č. 27/16**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **súhlasí**

- s úhradou nákladov od VSE v súvislosti s prekládkou elektromeru pri čiernej chate Za hurou, ktorú má Občianske združenie Vlašania Vlašanom v dlhodobom prenájme, v rámci prerozdelenia finančných príspevkov neziskovým organizáciám.

---

Hlasovanie: za: 8

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír  
Grega, Ing.  
Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav  
Šterbinský  
proti: 0  
zdržali sa hlasovania: 0  
nehlasovali: 3

Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Michal

Vaľko

---

### **Uznesenie č. 27/17**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **schvaľuje**

- pridelenie nájomného bytu č. 2 na ul. SNP 72/19 pánovi Tiborovi Cicákovi, trvale bytom Studenec č. 120 na dobu najviac 3 roky.

---

Hlasovanie: za: 8

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír  
Grega, Ing.  
Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav  
Šterbinský  
proti: 0  
zdržali sa hlasovania: 0  
nehlasovali: 3

Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Michal

Vaľko

---

### **Uznesenie č. 27/18**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **schvaľuje**

1. návrh výšky platieb za poskytovanie služieb na klzisku v Rudolfovej záhrade takto:  
**do 15 rokov = 0,30 €/1 hod. (9,04 Sk),**

**nad 15 rokov a dospelí = 0,50 €/1 hod. (15,06 Sk),**

2. odmenu za zriadenie a údržbu klziska na ul. 9. mája organizátorom formou dohody o činnosti do výšky 50 € spolu (1506,30 Sk).

-----  
Hlasovanie: za: 8

Grega, Ing.

Šterbinský

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 3

Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Michal

Vaľko

-----  
**Uznesenie č. 27/19**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**schvaľuje**

A. návrh na úpravu poplatku za vyhlásenie v mestskom rozhlase v prepočte na menu euro vo výške **2 €** (60,25 Sk) a poplatku za odoslanie faxu v SR vo výške **0,40 €** (12,05 Sk).

B. návrh na úpravu výšky poplatkov v prepočte na menu euro na úseku referátu správy úsekových zariadení MsÚ k Článku IX. Cenník poplatkov a služieb za hroby a urny a spotrebu elektrickej energie na cintoríne:

1. Poplatok za prenájom miesta za **jednohrob obyčajný** na dobu 10 rokov je **7 €** (210,88 Sk).

2. Poplatok za prenájom miesta za **dvojhrob obyčajný** na dobu 10 rokov je **14 €** (421,76 Sk).

3. Poplatok za prenájom miesta za **trojhrob obyčajný** na dobu 10 rokov je **20 €** (602,52 Sk).

4. Poplatok za **jednohrob s rámom** na 10 rokov je **17 €** (512,14 Sk).

5. Poplatok za **dvojhrob s rámom** na 10 rokov je **34 €** (1024,28 Sk).

6. Poplatok za **trojhrob s rámom** na 10 rokov je **50 €** (1.506,30 Sk).

7. Poplatok za **štvorhrob s rámom** na 10 rokov je **67 €** (2.018,44 Sk).

8. Poplatok za **hrobku/jednohrobka** na dobu 10 rokov je **34 €** (1.024,28 Sk).

9. Poplatok za **nájom miesta na uloženie urny** na dobu 10 rokov je **17 €** (512,40 Sk), alebo **predĺženie nájomného vzťahu na uloženie urny** o rozmeroch maximálne 1 m<sup>2</sup> je **17 €** (512,40 Sk).

10. Poplatok za prenájom miesta za **jednohrob detský obyčajný** na dobu 10 rokov je **3,5 €** (105,44 Sk).

11. Poplatok za prenájom miesta za **jednohrob detský s rámom** na dobu 10 rokov je **8,5 €** (256,07 Sk).

12. Poplatok za nový prenájom hrobového miesta, t.j. **rezerva na jedno hrobové miesto na dobu 10 rokov sa z dôvodu nízkej kapacity voľných hrobových miest na terajšom cintoríne zvyšuje na 34 €** (1.024,28 Sk). O prípadnej úľave pre občanov vzhľadom

na

určenú lokalitu rozhoduje primátor. Po rozšírení kapacity hrobových miest na novom cintoríne bude tento bod uznesenia znovu prehodnotený.

C. Poplatok **za spotrebu použitej elektrickej energie** na mestskom cintoríne je **2 €** (60,25 Sk)

pri malom rozsahu prác a **4 €** (120,50 Sk) pri väčšom rozsahu prác.

Hlasovanie: za: 8

Grega, Ing.

Šterbinský

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 3

Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Michal

Vaľko

### Uznesenie č. 27/20

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **schvaľuje**

A. návrh na úpravu výšky poplatkov v prepočte na menu euro na úseku referátu správy úsekových zariadení - Kultúrny dom v Spišských Vlachoch:

1. Poplatok za prenájom sály v Kultúrnom dome **na usporiadanie svadby** sa ustanovuje na **100 €** (3.012,60 Sk) celoročne.

2. Poplatok za prenájom sály v Kultúrnom dome na **usporiadanie karu** sa ustanovuje na **34 €**

(1.024,28 Sk) celoročne.

3. Poplatok za prenájom sály v Kultúrnom dome na **usporiadanie predajnej akcie** (textil, obuv, drobný tovar...) sa ustanovuje na **266 €** (8.013,- Sk) celoročne.

4. Poplatok za prenájom kinosály v Kultúrnom dome na usporiadanie **divadelného predstavenia pre školy prenajímateľom** okrem miestnych škôl sa ustanovuje na

**20 €**

(602,50 Sk) celoročne.

Hlasovanie: za: 8

Grega, Ing.

Šterbinský

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 3

Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Michal

Vaľko

### Uznesenie č. 27/21

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

#### **berie na vedomie**

- štatistický prehľad evidencie obyvateľov mesta za rok 2008:

Počet obyvateľov k 31.12.2008 = 3.624, z toho muži: 1798, ženy: 1826

Priemerný vek občanov: 37,41 roka.

-----  
Hlasovanie: za: 8

Grega, Ing.

Šterbinský

Mgr. Vladimír Baloga, Mgr. Štefan Blaščák, Ján Čurilla, Vladimír

Michal Kiššák, Mgr. Ján Kočiš, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav

proti: 0

zdržali sa hlasovania: 0

nehlasovali: 3

Vaľko

Mgr. Mária Chudíková, Ing. Juraj Jánošík, Michal

-----  
Týmto sú podpísané všetky uznesenia.

**Lubomír F i f i k**

**Primátor**

**VEC:**

**Výpis uznesení z 27. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch  
zo dňa 10.2.2009**

**Uznesenie č. 27/2**

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**berie na vedomie**

- správu o kontrole plnenia uznesení prijatých na 26. mimoriadnom zasadnutí MsZ  
dňa 30.12.2008,

**schvaľuje**

- doplnok k vlastnému uzneseniu MsZ č. 26/3 zo dňa 30.12.2008:

**2. viazanosť 15 % finančných prostriedkov vo výdajovej časti rozpočtu mesta do konca  
septembra 2009 vzhľadom na predpokladaný stav v štátnom rozpočte na rok 2009.**

**Ľubomír F i f i k**

**Primátor**